

# YINGSIU LAU

## FRONTEND APPLIKATIONSENTWICKLER

📍 Lilienweg 11  
3053 Münchenbuchsee

📞 +41 78 317 76 88

📅 26. Mai 2001

✉️ yingsiulau@gmail.com

🌐 yingsiulau.github.io/portfolio



## ERFAHRUNG

Schweizer Armee

### Verkehrssoldat

📅 Jan 2024 - Mai 2024 📍 Kaserne Monte Ceneri, 6802 Rivera

Verkehrssoldat in der Schweizer Armee

POLYPOINT AG

### Frontend Applikationsentwickler

📅 2021 - 2023 📍 Bahnhofstrasse 4, 3073 Muri bei Bern

Praktikum mit EFZ Abschluss

- Angular Applikationen für Web und Mobile erstellt und erweitert
- Mockups selbstständig umgesetzt
- Scrum Framework Anwendung
- VS Code, Azure DevOps, Figma

Creabeton Matériaux AG/SA

### Administrativer Mitarbeiter

📅 2020 📍 3646 Einigen, Thun

Drei wöchiger Ferienjob im administrativen Bereich

- Dokumente digital archivieren

Stebler AG

### Metallbauer

📅 2016 - 2017 📍 Südringstrasse 6, 4702 Oensingen

Ferienjob als Metallbauer

- Metall biegen, zuschneiden und verwalten

## AUSBILDUNG

bwd Bildungszentrum für Wirtschaft und Dienstleistung Bern

### Informatikmittelschule Bern | Berufsmaturität Wirtschaft

📅 2018 - 2021

Schulhaus Münchenbuchsee

### Obligatorische Schule | Sekundarstufe

📅 2008 - 2018

## REFERENZ

POLYPOINT AG

Yannick Huggler

📞 +41 79 903 03 38

Creabeton Matériaux AG/SA

Rafael Marquez

📞 +41 76 538 29 97

## SPRACHEN

Muttersprache

Deutsch

Muttersprache

Cantonesisch

Fortgeschritten B2

Englisch

Gut

Französisch

## COMPUTER KENTNISSE

Coding languages

Angular, Typescript,  
HTML, SCSS

Software

Visual Studio Code, Git,  
Azure DevOps, Figma

Adobe

Photoshop & Premiere Pro



Bildungs- und Kulturdirektion  
Mittelschul- und Berufsbildungamt  
Abteilung Betriebliche Bildung

Kasernenstrasse 27  
3013 Bern  
031 633 87 87  
qv@be.ch  
www.be.ch/abb

Ernst Heim  
031 633 87 41  
ernst.heim@be.ch  
Exemplar für den Absolventen

A BKD, MBA, ABB, Kasernenstrasse 27, 3013 Bern

Lau Yingxiu  
Lilienweg 11  
3053 Münchenbuchsee

Bern, 29.06.2023

### Notenausweis

Sehr geehrter Herr Lau

Sie haben das Qualifikationsverfahren erfolgreich bestanden und erhalten als Beilage den Notenausweis.  
Bitte beachten Sie die Rechtsmittelbelehrung auf der Rückseite des abtrennbarer Notenausweises.

Jetzt sind Sie eine qualifizierte Fachkraft und mit Ihrem Abschluss stehen Ihnen viele Wege offen. Sie sind bereit für den Arbeitsmarkt und weiterführende Ausbildungen. Bei Ihren nächsten Schritten wünschen wir Ihnen alles Gute.

Wir gratulieren Ihnen herzlich und danken allen Beteiligten, welche zu diesem Erfolg beigetragen haben.

Kantonale Prüfungskommission

### Notenausweis

berufliche Grundbildung

### Bulletin de notes

de la formation professionnelle initiale

### Certificato delle note

relativo alla formazione professionale di base

### Attestat da notas

de la formaziun fundamentalia professiunala

Fachbezeichnungen und Noten

Branches et notes

Materie e note

Roms e notas

4.8 Fallnote

-.- Disp.

4.5 Fallnote

-.- Disp. (BMS)

4.7

als  
de  
di  
sco Informatiker EFZ  
Applikationsentwicklung

Name  
Nom Lau  
Cognome  
Nome  
Num

Vorname  
Prénom Yingxiu  
Nome  
Prenum

geboren am  
Date de naissance 26.05.2001  
nato/a il  
Data da nasch.

Bürgerort (CH) / Staatsangehörigkeit  
Lieu d'origine (CH) / nationalité  
Luogo di origine (CH) / nazionalità  
Lieu de burgais (CH) / nazionalität

Solothurn

Das eidgenössische Fähigkeitszeugnis wurde erteilt.

Ort und Datum

Bern, 29.06.2023

Lieu et date

Luogo e data

Lieu e data

Für die kantonale Behörde

Pour l'autorité cantonale

Per l'autorità cantonale

Per l'autoridad chantunala

Kantonale Prüfungskommission

E. Heim

Ernst Heim, Prüfungsleiter



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## Fähigkeitszeugnis Certificat de capacité Attestato di capacità Attestat da qualificaziun

Name  
Nom  
Cognome  
Num Lau

Vorname  
Prénom  
Nome  
Prenum Yingsiu

geboren am  
Date de naissance  
nato/a il  
Data da nasch. 26.05.2001

Bürgerort (CH) / Staatsangehörigkeit  
Lieu d'origine (CH) / nationalité  
Luogo di origine (CH) / nazionalità  
Lieu da burgais (CH) / nazionalitat

Solothurn

hat das Qualifikationsverfahren bestanden als  
a réussi la procédure de qualification de  
ha superato la procedura di qualificazione di  
ha fatg cun success la procedura da qualificaziun sco

Informatiker EFZ

Lehrbetrieb / Institution  
Entreprise formatrice / institution  
Azienda di tirocinio / istituzione  
Manaschi d'emprendissadi / instituziun

Bildungszentrum für Wirtschaft und Dienstleistung  
Informatikmittelschule (IMS)  
3014 Bern

Ort und Datum  
Lieu et date  
Luogo e data  
Lieu e data

Bern, 01.07.2023

Kantonale Behörde  
Autorité cantonale  
Autorità cantonale  
Autoritatad chantunala

Barbara Gisi

Vorsteherin, Mittelschul- und Berufsbildungsamt des Kantons Bern  
Cheffe de l'Office des écoles moyennes et de la formation  
professionnelle à Berne



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## Berufsmaturitätszeugnis Certificat de maturité professionnelle Attestato di maturità professionale Attestat da maturitad professiunala

Name  
Nom  
Cognome **Lau**  
Num

Vorname  
Prénom  
Nome **Yingsiu**  
Prenum

geboren am  
Date de naissance  
nato/a il **26.05.2001**  
Data da nasch.

Bürgerort (CH)/Staatsangehörigkeit  
Lieu d'origine (CH)/nationalité  
Luogo di origine (CH)/nazionalità  
Lieu da burgais (CH)/naziunalitat  
**Solothurn SO**

Die Inhaberin/der Inhaber dieses Zeugnisses hat in ihrem/seinem Beruf das eidgenössische Fähigkeitszeugnis erworben und die Berufsmaturitätsprüfung (Qualifikationsverfahren für die erweiterte Allgemeinbildung) bestanden gemäss der Berufsmaturitätsverordnung (SR 412.103.1). Das eidgenössische Berufsmaturitätszeugnis berechtigt zur Zulassung zur ersten Studienstufe (Bachelor) der Fachhochschulen gemäss Artikel 25 Absatz 1 Buchstabe a des Hochschulförderungs- und -koordinationsgesetzes (SR 414.20).

Le/la titulaire du présent certificat a obtenu le certificat fédéral de capacité dans sa profession et a passé avec succès l'examen de maturité professionnelle (procédure de qualification portant sur la formation générale approfondie) conformément à l'ordonnance sur la maturité professionnelle fédérale (RS 412.103.1).

Le certificat de maturité professionnelle permet d'accéder au premier cycle d'études (bachelor) dans une haute école spécialisée conformément à l'art. 25, al. 1, let. a, de la loi sur l'encouragement et la coordination des hautes écoles (RS 414.20).

Il/la titolare del presente attestato ha conseguito l'attestato federale di capacità nella sua professione, e ha superato l'esame di maturità professionale (procedura di qualificazione relativa alla formazione generale approfondita) conformemente all'ordinanza sulla maturità professionale (RS 412.103.1).

L'attestato federale di maturità professionale conferisce il diritto di ammissione al primo livello di studio (bachelor) delle scuole universitarie professionali, conformemente all'articolo 25 capoverso 1 lettera a della legge federale sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (RS 414.20).

La titulara/il titular da quest attestat ha acquistà l'attestat federal da qualificazion en sia profeszion ed ha reüssi l'examen da maturitad professiunala (procedura da qualificazion per la furmazion generala extendida) tenor da l'Ordinaziun davart la maturitad professiunala (CS 412.103.1). L'attestat federal da maturitad professiunala dat il dretg da frequentar l'emprim stgalim da studi (bachelor) da las scolas autas spezialisadas tenor l'artikel 25 alinea 1 litera a da la Lescha federala davart l'agid a las scolas autas e davart la coordinaziun en il sectur da las scolas autas svizras (CS 414.20).

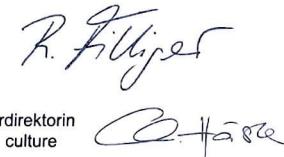
Ort und Datum, Lieu et date, Luogo e data, Lieu e data  
**Bern, 6. Juli 2023**

Für die kantonale Behörde  
Pour l'autorité cantonale  
Per l'autorità cantonale  
Per l'autoridad chantunala



**Kanton Bern  
Canton de Berne**

Der Präsident/die Präsidentin  
der Kantonalen Berufsmaturitätskommission  
Le président/la présidente  
de la Commission cantonale de maturité professionnelle

  
R. Flügel  
  
O. Häberle

Der Bildungs- und Kulturdirektor/die Bildungs- und Kulturdirektorin  
Le directeur/la directrice de l'instruction publique et de la culture

# Notenausweis

eidgenössische Berufsmaturität

## Attestation de notes

de la maturité professionnelle fédérale

## Certificato delle note

relativo alla maturità professionale federale

## Attestat da notas

da la maturidad federala profesionala

Ausrichtung

Orientation

Indirizzi

Direcciu **Wirtschaft und Dienstleistungen, Wirtschaft**

Schule

École

Scuola

Scola **bwd Informatikmittelschule Bern**

Name

Nom

Cognome

Num **Lau**

Vorname

Prénom

Nome

Prenum **Yingsiu**

geboren am

Date de naissance

nato/a il

Data da nasch. **26.05.2001**

Bürgerort (CH) / Staatsangehörigkeit

Lieu d'origine (CH) / nationalité

Luogo di origine (CH) / nazionalità

Lieu da burgais (CH) / nazionalità

**Solothurn SO**

Fähigkeitszeugnis

Certificat de capacité

Attestato di capacità

Attestat d'abilitad **Informatiker EFZ**

## Fächer und Noten

Branches et notes

Materie e note

Roms e notas

## Grundlagenbereich

Deutsch (erste Landessprache) **4.5**

Französisch (zweite Landessprache) **4.0**

Englisch (dritte Sprache) **5.0**

Mathematik **4.0**

## Schwerpunktbereich

Finanz- und Rechnungswesen **4.5**

Wirtschaft und Recht **4.5**

## Ergänzungsbereich

Geschichte und Politik **4.0**

Technik und Umwelt **4.5**

Interdisziplinäres Arbeiten

**5.0**

## Gesamtnote

**4.4**

Interdisziplinäre Projektarbeit (IDPA)

Travail interdisciplinaire centré sur un projet (TIP)

Progetto didattico interdisciplinare (PDI)

**4.5**

Lavor da project interdisciplinara (LPI)

Thema: Product Scanner

**Das eidgenössische Berufsmaturitätszeugnis wurde erteilt.**

Ort und Datum

Lieu et date

Luogo e data

Lieu e data

Bern, 6. Juli 2023

Für die kantonale Behörde

Pour l'autorité cantonale

Per l'autorità cantonale

Per l'autoritad chantunala

Der Schulleiter / die Schulleiterin im Namen der Kantonalen Berufsmaturitätskommission des Kantons Bern

Le directeur / la directrice d'école, au nom de la Commission cantonale de maturité professionnelle du canton de Berne

## Praktikumszwischenzeugnis

Herr Yingsiu Lau, geboren am 26. Mai 2001, ist bei uns seit dem 1. August 2021 befristet als Praktikant Informatiker EFZ mit Berufsmatur angestellt.

Die POLYPOINT AG entwickelt und vertreibt Softwarelösungen im Bereich Personalressourcen und Planungssysteme, welche sich im Schweizer Gesundheitswesen erfolgreich etabliert haben. Über 1000 Kunden aus der Schweiz, Deutschland und dem nahen Ausland verlassen sich darauf. Zudem bietet POLYPOINT Produkte und Services an, welche den Menschen ins Zentrum stellen und damit einen wesentlichen Beitrag an eine verbesserte Effektivität, Performance und Wertschätzung leisten. Wir wurden 1986 gegründet und beschäftigen in Deutschland und der Schweiz zusammen rund 100 Mitarbeitende an drei verschiedenen Standorten.

Im Verlauf seiner Ausbildung wurde Yingsiu Lau in die Arbeiten der Abteilungen Customizing, Schnittstellen, Support, interne IT und Softwareentwicklung eingeführt. Dabei erwarb er alle im Berufsbild des Informatikers Fachrichtung Applikationsentwicklung festgelegten Fertigkeiten und Kenntnisse. Der Hauptfokus seiner Ausbildung lag dabei in der Abteilung Softwareentwicklung. Er hatte dabei folgende Hauptaufgaben:

- Frontend Entwicklung mit Angular
- Kommunikation mit Backend über REST
- Entwicklung des Frontends der Applikation "Einsatzplanung" um detaillierte Aktivitäten zu planen
- Entwicklung des Frontends der Applikation "Marketplace" (interne Verkaufsplattform)

Im Rahmen von Zusatzaufgaben war er zudem verantwortlich für die Betreuung des Praktikantenprojekts Marketplace.

Yingsiu Lau eignet sich sowohl in der Berufsfachschule wie auch im Praktikumsbetrieb ein fundiertes Fachwissen an. Er setzt seine erworbenen Fachkenntnisse um und findet sich auch in neuen Aufgabenstellungen zurecht. Dank seiner guten Auffassungsgabe arbeitet er sich in jeder Fachabteilung rasch ein. Durch seine speditive und ausdauernde Arbeitsweise erbringt er konstant gute Arbeitsergebnisse. Der Arbeitsaufwand und die Arbeitsergebnisse sind gut aufeinander abgestimmt und die Vorgaben werden eingehalten. Yingsiu Lau erfüllt die Anforderungen, mit seinen Leistungen sind wir zufrieden. Mit der üblichen Software in seinem Tätigkeitsbereich ist er bestens vertraut und setzt sie effizient ein. Neue Technologien setzt er zielführend ein.

Yingsiu Lau ist verantwortungsbewusst und erweist sich als zuverlässig und vertrauenswürdig. Er ist ein motivierter und interessierter Praktikant. Dank seiner ausgeprägten Lernfreudigkeit eignet er sich mühelos zusätzliche Kenntnisse und Fähigkeiten an. Er koordiniert und erledigt Arbeiten innerhalb seines Handlungsspielraums selbstständig. Durch seine Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit erzielt er eine einwandfreie Arbeitsqualität. Für Probleme im eigenen Aufgabenbereich liefert er sinnvolle Vorschläge zu deren Lösung.

In die verschiedenen Teams kann sich Yingsiu Lau hervorragend integrieren. Mit seiner offenen, angenehmen und ausgeglichenen Wesensart ist er überall sehr geschätzt. Andere Meinungen und konstruktive Kritik nutzt er konsequent für seine persönliche Weiterentwicklung. Sein Verhalten gegenüber Berufsbildungsverantwortlichen, Vorgesetzten und Mitarbeitenden ist in jeder Hinsicht vorbildlich.

Dieses Zwischenzeugnis für die bisherige Praktikumszeit wird auf Wunsch von Yingsiu Lau erstellt, da wir ihn leider nach Ende der befristeten Anstellung am 31. Juli 2023 nicht weiter beschäftigen können. Wir können ihn jedoch als Informatiker sehr empfehlen, danken ihm für die bisherige Zusammenarbeit und wünschen ihm für den bevorstehenden Praktikumsabschluss alles Gute und viel Erfolg.

POLYPOINT AG

  
Melanie Kammermann  
People & Culture

  
Bruno Röthlisberger McMahon  
Software Engineer, Berufsbildner

  
Pascal Schrei  
Software Engineer, Chapter Leader

Gümligen, 5. Mai 2023





**Cambridge Assessment  
English**



This is to certify that

**Yingsiu Lau**

has been awarded

**Grade C**

in the

**Business English Certificate Vantage**

Cambridge English Level 1 Certificate in ESOL International (Business Vantage)\*

Council of Europe Level

**B2**

Overall Score

**170**

Reading	168
Writing	166
Listening	168
Speaking	177

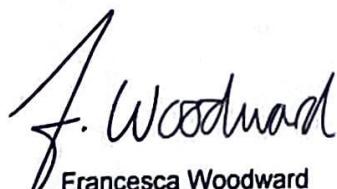
Date of Examination  
**MARCH 2021**

Place of Entry  
**SWITZERLAND**

Reference Number  
**B4158568**

Accreditation Number  
**500/2427/9**

\*This level refers to the Regulated Qualifications Framework (RQF) in England and Northern Ireland.



**f. Woodward**

Francesca Woodward  
Chief Executive  
Cambridge Assessment English

Date of Issue: 11/05/2021  
Certificate Number: B4369105

